

Bevor du liebst

Autor:	Green, Hannah
Erschienen:	1991
Verlag:	Diogenes Verlag AG, Zürich
Erscheinungsform:	Taschenbuch, 403 Seiten
Art des Buches:	Roman
Original:	Of Such Small Differences/ 1989/ Penguin Books Ltd./ New York

Hannah Green erzählt ohne Rührseligkeit, dafür mit großem Einfühlungsvermögen aus dem Leben des 25-jährigen taubblinden Amerikaners John. John versucht, ein möglichst eigenständiges Leben zu führen. Er hat eine Arbeit, eine Wohnung, einen Freundeskreis, als die sehendhörende Leda in sein Leben tritt. Fast beiläufig, dafür ohne Umschweife werden die Unterschiede zwischen den Welten deutlich.

Wenn von der Nord-Süd-Ausrichtung des Eßtisches die Rede ist oder von der spät-warmen Seite des Hauses erkennt der Leser, wie eingeschränkt und zugleich ausgeprägt die Sinne sein können. Auch die Stimmung des jeweiligen Dolmetschers bleibt John nicht verborgen.

Ohne das Leben amerikanischer Taubblinder zu kennen, kann man sich vorstellen, daß es so in etwa geschehen kann, wie es die Geschichte erzählt, keine Seifenoper!